

# CREAR UN MUNDO APROPIADO PARA LA INFANCIA

**Sesión Especial de la  
Asamblea General  
de las Naciones Unidas en  
favor de la Infancia  
8 a 10 de mayo de 2002**



Para toda la infancia  
Salud, Educación, Igualdad, Protección  
ASÍ LA HUMANIDAD AVANZA

unicef 

“Ésta no es solamente una Sesión Especial en favor de la Infancia. Es una reunión sobre el futuro de la humanidad”.

Kofi A. Annan, Secretario General de las Naciones Unidas



© Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia  
(UNICEF), 2003

Foto de la página inicial: *Dos niñas delegadas, Gabriela Azurduy Arrieta, de Bolivia, (izquierda) y Audrey Cheynut, de Mónaco, (derecha) inauguran la Sesión Especial. Era la primera vez que unos niños hacían uso de la palabra en nombre de la niñez en una reunión oficial de las Naciones Unidas, un momento de orgullo para la infancia de todo el mundo.*

# CREAR UN MUNDO APROPIADO PARA LA INFANCIA

**Sesión Especial de la Asamblea General  
de las Naciones Unidas en favor de la Infancia  
8 a 10 de mayo de 2002**

## ÍNDICE

### CAPÍTULOS

1. Introducción .....	1
2. La misión de la Sesión Especial .....	3
3. El mundo participa .....	6
4. El Foro de la Infancia .....	9
5. Encuentro de las generaciones .....	11
6. Actividades paralelas .....	14
7. Un mundo apropiado para los niños .....	17
8. Compromisos y seguimiento .....	21

# 1 INTRODUCCIÓN

La Sesión Especial de las Naciones Unidas en favor de la Infancia, celebrada en mayo de 2002, fue un acontecimiento sin precedentes para la infancia y para la causa del desarrollo humano, el primer período extraordinario de la Asamblea General dedicado exclusivamente a las niñas y los niños y el primero también en incluirlos como delegados oficiales.

Reunió a 69 dirigentes mundiales; 190 delegaciones; más de 1.700 representantes de organizaciones no gubernamentales; cinco laureados con el Premio Nobel de la Paz; un abanico de dirigentes del mundo empresarial, la religión, las artes, el ámbito universitario y la sociedad civil; y, por primera vez en la historia de las reuniones de las Naciones Unidas, más



©UNICEF/HO02-0068/Markisz

*Kofi Annan, Secretario General de las Naciones Unidas, la Embajadora Patricia Durrant, Presidenta del Comité Preparatorio de la Sesión Especial a favor de la Infancia y Representante Permanente de Jamaica ante las Naciones Unidas, y Carol Bellamy, Directora Ejecutiva del UNICEF, durante la apertura del Foro de la Infancia.*

*María Gailand, de 17 años, de México, hace una pregunta durante un foro para menores de 18 años organizado por delegados infantiles a la Sesión Especial. Dos de los resultados del foro fueron la creación de consejos infantiles para supervisar las promesas gubernamentales realizadas durante la Sesión Especial y la creación de talleres para la capacitación de dirigentes.*

de 600 niñas y niños como delegados y participantes. Los presentes se reunieron para evaluar los progresos alcanzados en el cumplimiento de las metas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de 1990, así como para establecer metas a largo plazo para el siglo XXI y configurar una estrategia sólida destinada a lograr el cumplimiento de estos compromisos internacionales.

Por primera vez en la historia, un grupo de jóvenes se dirigió a la Asamblea General en nombre propio, y presentó ideas atrevidas y soluciones creativas. Su presencia generó el interés, la determinación y el compromiso de todos los presentes. Los dirigentes mundiales descubrieron que cambiar el mundo **para** los niños exige cambiar el mundo **con** los niños.

Inspirados por la pasión y la visión de estos jóvenes, los miembros de la Asamblea General aprobaron el documento "Un mundo apropiado para los niños", un plan riguroso para promover vidas más sanas, proporcionar educación básica de calidad, combatir el VIH/SIDA y proteger a la niñez contra el maltrato, la explotación y la violencia; en resumen, un plan para construir un mundo verdaderamente apropiado para todos los niños y niñas. El documento incluye compromisos sujetos a un calendario con plazos definidos, refuerza los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y presta apoyo a los cerca de 95 millones de compromisos de la campaña *Decir sí por los niños y las niñas*, organizada por el Movimiento Mundial en favor de la Infancia en todo el mundo.



**Movimiento Mundial  
en favor de la Infancia**

*Acompañada por una traductora, Rattana Lay, una joven delegada de Camboya, cita varios ejemplos sobre el trabajo infantil.*



© UNICEF/HQ/02-0412/Bronstein



© UNICEF/HQ/02-0414/DeCaare

# 2

## LA MISIÓN DE LA SESIÓN ESPECIAL

*“Nunca antes se había invitado a tantos niños y jóvenes como delegados oficiales a una reunión importante de las Naciones Unidas... su participación es lo que hace que esta Sesión Especial sea especial.”*

Carol Bellamy, Directora Ejecutiva del UNICEF

Tres días antes de que se inaugurara la Sesión Especial, cientos de jóvenes provenientes de todo el mundo se reunieron en Nueva York en el Foro de la Infancia. En esta reunión nombraron a dos representantes para que dieran a conocer un mensaje de todos los miembros del Foro de la Infancia durante la ceremonia inaugural de la Sesión Especial de la Asamblea General en favor de la Infancia.

“Somos los niños y niñas cuyas voces no se oyen; es hora de que nos tomen en cuenta”, dijo Gabriela Azurduy Arrieta, de 13 años, de Bolivia, en nombre de sus compañeros. “Queremos un mundo adecuado a las necesidades de los niños y niñas, porque un mundo adecuado a nuestras necesidades es un mundo adecuado a las necesidades de todos”.

“Nosotros no somos la fuente de los problemas, somos los recursos que se necesitan para resolverlos.”, añadió Audrey Cheynut, de Mónaco, de 17 años. “No representamos un gasto, representamos una inversión... Ustedes nos llaman el futuro, pero también somos el presente”.

Al hacerse eco de la nueva atmósfera que reinaba en las salas de conferencias de las Naciones Unidas gracias a la presencia de los niños, el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, hizo hincapié en que los niños tenían el derecho de esperar que los dirigentes del mundo transformen en medidas con-

cretas sus palabras y sus compromisos. En su discurso de apertura ante la Asamblea General, dirigido a los niños del mundo, dijo: “Nosotros, los adultos, os hemos defraudado deplorablemente... Uno de cada tres niños ha sufrido desnutrición antes de cumplir cinco años. Uno de cada cuatro no ha sido vacunado contra ninguna enfermedad. Casi uno de cada cinco no acude a la escuela... Nosotros los adultos debemos cambiar radicalmente esta lista de fracasos”.

Los delegados a la Sesión Especial se abocaron a la tarea de establecer un plan de acción que posibilite superar las diferencias entre las promesas y los logros de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de 1990 y contribuya a alcanzar los Objetivos de Desarrollo para el Milenio en la fecha límite de 2015. El documento final de la Sesión Especial, “Un mundo apropiado para los niños”, donde se cita el informe de finales del decenio del Secretario General sobre el seguimiento de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, *Nosotros los niños*, señala que los años 1990 fueron una época “de grandes promesas y logros modestos en pro de los niños del mundo”.

La Convención sobre los Derechos del Niño, aprobada en noviembre de 1989 por la Asamblea General de las Naciones Unidas, fue un documento sin precedentes donde se articulaba un abanico de derechos de la infancia y se establecía un contexto en el cual debían vivir los niños, un entorno de “paz, dignidad,



©UNICEF/HCO2\_0418DeCesare

*Los participantes escuchan atentamente el apasionado discurso de un joven delegado durante el Foro Parlamentario, en el que se reunieron unos 250 parlamentarios de 75 países.*

tolerancia, libertad, igualdad y solidaridad". Durante el decenio, se obtuvieron avances en la lucha contra las enfermedades susceptibles de prevención y contra la desnutrición, aumentó la matriculación escolar, se incrementó el amamantamiento, mejoró la atención durante la primera infancia y millones de niños obtuvieron acceso al agua potable.

Estos avances supusieron un descenso en la mortalidad infantil, la práctica eliminación de la poliomielitis y la protección contra la disminución de la capacidad de aprendizaje de 91 millones de recién nacidos por medio de la sal yodada. Un gran número de países aprobaron dos Protocolos Facultativos de la Convención sobre los Derechos del Niño que protegen a los

menores de edad contra la trata y el abuso y contra el conflicto armado, respectivamente. El tratado internacional que prohíbe las minas terrestres anti-personales y la creación de una Corte Criminal Internacional para perseguir los crímenes de guerra fueron también un avance en la protección de la infancia.

Sin embargo, dos de las promesas básicas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia no han logrado cumplirse. Cerca de 11 millones de niños menores de 5 años siguen muriendo cada año, la mayoría debido a causas que se pueden evitar con facilidad. Alrededor de 120 millones de niñas y niños en edad escolar primaria, la mitad de ellos niñas, no pueden estudiar. Alrededor de 150 millones de niñas

y niños en los países en desarrollo todavía sufren a causa de la desnutrición. Alrededor de 246 millones de niñas y niños tienen que trabajar, a menudo en condiciones explotadoras. El abuso sexual, la prostitución y la venta y la trata de niños y niñas persisten a gran escala en todo el mundo. El reclutamiento de los niños soldados y los ataques a los niños y otros civiles en tiempos de guerra han empeorado.

En la raíz de este historial inadecuado sobre la protección de la infancia hay que señalar obstáculos históricos como la pobreza, la carga de la deuda, la utilización inadecuada de los recursos, los conflictos armados y un gasto militar excesivo, así como problemas más recientes como el VIH/SIDA, que infecta a cuatro jóvenes por minuto y ha dejado huérfanos a millones de niños.

Para superar estas barreras, "Un mundo apropiado para los niños" propone a toda la sociedad unirse en un movimiento mundial en favor de la infancia. El

documento pide la movilización y la asignación de nuevos recursos adicionales, mediante una reducción en el gasto militar y en el comercio de armas, la promoción de una responsabilidad social en el mundo empresarial y la aplicación de una versión mejorada de la Iniciativa para los países pobres más endeudados. También invita a alcanzar las metas internacionales existentes, como la asignación por parte de los países industrializados de un 0,7% de su PNB para la asistencia oficial al desarrollo, y la iniciativa 20/20, concebida para potenciar la inversión en los servicios sociales básicos. El informe compromete a los dirigentes a concluir el programa de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y abordar las cuestiones fundamentales relacionadas con el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio. El documento reafirma también las obligaciones de los dirigentes de promover y proteger los derechos de todos los niños, al reconocer las normas jurídicas establecidas por la Convención sobre los Derechos del Niño y sus Protocolos Facultativos.



# 3

## EL MUNDO PARTICIPA

*“La infancia forma el núcleo de todos y cada uno de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio, empezando por la lucha contra la pobreza.”*

S.E. Sra. Hilde F. Johnson, Ministra de Desarrollo Internacional, Noruega

Desde sus primeros preparativos, la Sesión Especial adquirió un ámbito verdaderamente internacional: mucho antes de su inauguración, la comunidad mundial había contribuido a definir el orden del día.

Un Comité Preparatorio de las Naciones Unidas llevó a cabo análisis y consultas a nivel nacional, regional e internacional con el apoyo del UNICEF, a fin de medir los progresos alcanzados en la realización de las metas de la Cumbre Mundial. Cuando se inauguró la Sesión Especial, se habían llevado a cabo estos análisis

en cerca de 160 países, lo que constituye la mayor actividad de recopilación de datos jamás realizada sobre los derechos y el bienestar de la infancia.

El UNICEF organizó también cerca de 40.000 entrevistas con jóvenes de 9 a 18 años para recabar sus opiniones acerca de cuestiones relativas a su modo de vida, sus familias, sus escuelas, sus comunidades y sus gobiernos, e interrogarles sobre sus esperanzas y sus sueños. Estos sondeos se llevaron a cabo en 72 países de Asia Oriental y el Pacífico, de Europa y de Asia central, y de América Latina y el Caribe. Los niños subrayaron la importancia de la familia, pero indicaron que los adultos no les escuchaban. La mayor parte respetaban a sus maestros, dirigentes religiosos y otros símbolos de autoridad, pero no confiaban en sus dirigentes políticos. Los jóvenes señalaron también que había un elevado grado de violencia y de inseguridad tanto dentro como fuera del hogar. Muchos jóvenes carecían de conocimientos esenciales sobre el VIH/SIDA. En todas las regiones, el tema más citado en los sondeos fue el del derecho a la educación. Muchos jóvenes expresaron con firmeza su deseo de que reine la justicia social.

En mayo de 2000, como parte del impulso que precedió a la Sesión Especial, el UNICEF y otras grandes organizaciones que defienden la causa de la niñez presentaron el Movimiento Mundial en favor de la Infancia. Su objetivo es el de promover los derechos de la niñez y garantizar la rendición de cuentas y la toma de medidas en favor de la infancia. Con Nelson Mandela y Graça Machel al timón del proyecto, el

*Bill Gates, fundador de Microsoft y de la Fundación Bill and Melinda Gates, la Presidenta de Sri Lanka, Chandrika Kumaratunga, y Carol Bellamy, Directora Ejecutiva del UNICEF, promueven la campaña Decir sí por los niños y las niñas.*



Movimiento reunió a los jóvenes y a los responsables de la sociedad civil, de los gobiernos y de las organizaciones internacionales, así como a individuos de los medios universitarios y de las artes. Todos ellos se articularon en torno a los 10 imperativos de la campaña *Decir sí por los niños y las niñas*, que definen un mundo apropiado para la infancia:

1. **No permitir que ningún niño quede postergado**
2. **Poner a los niños siempre primero**
3. **Cuidar de todos los niños**
4. **Luchar contra el VIH/SIDA**
5. **Proteger a los niños de la violencia y la explotación**
6. **Escuchar a los niños**
7. **Educar a todos los niños**
8. **Proteger a los niños de la guerra**
9. **Proteger a la Tierra para los niños**
10. **Erradicar la pobreza: invertir en la infancia**

La campaña *Decir sí* se llevó a cabo en las escuelas, los parlamentos infantiles, los poblados, las ciudades y los medios de comunicación del mundo entero. En Turquía se sumaron a la campaña una de cada cuatro personas, y una de cada cinco en el Congo. Veinte millones de personas en China y más de 3 millones en Iraq dijeron sí por los niños. En el Perú, 800.000 personas firmaron sus compromisos en un solo día. Los boletines recibidos –un total de cerca de 95 millones– batieron el récord mundial de Guinness al convertirse en el mayor escrutinio internacional jamás realizado.

Los 10 imperativos se integraron posteriormente en el documento final de la Sesión Especial. En la ceremonia de clausura del Foro de la Infancia, los jóvenes participantes entregaron las solicitudes de compromiso de la campaña *Decir sí* a Nelson Mandela y Graça Machel, quienes a su vez las presentaron al Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Han Seung-soo, durante la apertura de un concierto de gala organizado en las Naciones Unidas.

Durante la propia Sesión Especial, la comunidad internacional participó por medio de artistas y de

personalidades. El Concierto de gala reunió a personajes célebres como Mia Farrow, Michael Douglas, Vendela Thommessen, Harry Belafonte, a la ganadora del Premio Nobel de la Paz y activista Rigoberta Menchú Tum, y otros embajadores del UNICEF. Todos ellos participaron ampliamente en las actividades paralelas organizadas durante la semana.

Roger Moore se unió a los dirigentes de una campaña mundial destinada a eliminar la poliomielitis hacia el año 2005, y para celebrar que alrededor de 3 millones de niños y niñas puedan caminar hoy en día gracias a la campaña inaugurada en 1988.

Moore participó también en una reunión sobre la carencia de yodo, que es la principal causa en el mundo de lesiones cerebrales y de retraso mental susceptibles de prevención. Defensor desde hace muchos años de la yoduración de la sal, lamentó que los niños y las niñas pierdan su capacidad de aprendizaje y desarrollo debido a una carencia de este simple nutriente. Durante esta reunión, “Un comienzo inteligente para los niños”, la Dra. Gro Harlem Brundtland, Directora General de la Organización Mundial de la Salud, presentó la Red para la Eliminación Sostenible de la Carencia de Yodo. Esta red, fruto de una alianza entre los fabricantes de sal y las organizaciones nacionales internacionales, se propone eliminar la carencia de yodo para 2005. Durante la reunión, el ex campeón del mundo de ajedrez Anatoly Karpov aceptó el desafío de ayudar a eliminar la carencia de yodo en Europa central y oriental, en la Comunidad de Estados Independientes y en los Estados Bálticos.

Mia Farrow, que ha trabajado arduamente en la campaña mundial del UNICEF contra la poliomielitis, participó en un taller consagrado a la mejora en la calidad de la educación, y declaró: “Quiero que mi voz sea hoy aquí la voz de los 120 millones de niños, especialmente de los 70 millones de niñas, que no pueden estar aquí hablando por sí mismos porque, hoy, en el año 2002, todavía no pueden disfrutar de su derecho a una educación de calidad”.



©UNICEF/HQ02-0463/Bronstein

*Bernice Akuamoah, de Ghana, se dirige a los participantes del diálogo intergeneracional sobre el VIH/SIDA. En estos cinco diálogos, los delegados infantiles y los dirigentes gubernamentales se reunieron para debatir cuestiones seleccionadas por los niños.*



©UNICEF/HQ02-0468/DeCesare

*Li Yi, de China, fue la moderadora de un diálogo intergeneracional que abordó temas como el trabajo infantil, la trata de menores de edad y la diferencia económica entre los niños ricos y pobres en Asia.*



©UNICEF/HQ02-0077/Markisz

*La primera sesión de trabajo del Foro de la Infancia el 5 de mayo de 2002. Los delegados infantiles analizaron el Documento de Resultados de la Sesión Especial, "Un mundo apropiado para los niños", e hicieron recomendaciones sobre su contenido. Las conclusiones fueron presentadas ante el plenario inaugural de la Sesión Especial a favor de la Infancia por dos jóvenes representantes.*

# 4

## EL FORO DE LA INFANCIA

*“Los niños son promotores del cambio... Somos los pájaros de la libertad.”*

Sanjog Thakuri, 16 años, Nepal

El Foro de la Infancia, reservado estrictamente a los jóvenes, se celebró durante los tres días que precedieron a la Sesión Especial. Los 404 niños que participaron –242 niñas y 162 niños, de 8 a 18 años– provenían de 154 países. En el auditorio y en las salas de reuniones se llevaron a cabo numerosas discusiones, debates e intercambio de ideas. Algunos tenían ya una amplia experiencia como militantes; muchos otros no habían salido jamás de sus comunidades. Entre ellos se ayudaron y se ocuparon los unos de los otros. En algunas ocasiones dirigieron el debate y en otras escucharon. Y también se divirtieron.

Un número limitado de adultos participaron como coordinadores e intérpretes, y asistieron a las sesiones de apertura y de clausura de este modelo de democracia. Los niños eligieron a sus representantes para informar sobre las decisiones del Foro, redactar un documento final y promover un proceso de evaluación. Votaron sobre las principales cuestiones que deberían examinarse en la Sesión Especial. Y a pesar de que defendieron apasionadamente sus opiniones, escucharon también atentamente lo que los otros tenían que decirles. Fue un intercambio verdadero de ideas.

El Foro fue también una reunión pragmática. Reunidos en grupos de debate, los niños y las niñas propusieron más de 70 medidas para los dirigentes y sometieron a la atención de los otros jóvenes 31 medidas en las esferas de la salud, la educación, la explotación, los conflictos armados, el VIH/SIDA, la pobreza y el medio ambiente. Analizaron el trabajo infantil, la educación y la desigualdad. “Muchos padres y madres solamente piensan en sus hijos y

no proporcionan recursos o educación para sus hijas”, dijo Saadia Anwaar, de 16 años, de Pakistán. “Por ello tenemos que alentar a las niñas a que lleven a cabo todo lo que quieran hacer”.

Muchos niños y niñas tenían la impresión de que su propia edad actuaba contra ellos. Cristian Acosta, de 16 años, de Uruguay, trabaja como voluntario y educador de adultos y de niños. “El principal obstáculo que he tenido ha sido mi edad”, dijo. “Cuando uno es joven es muy difícil que le tomen en serio”.

Los jóvenes se mostraron decididos a asegurar que los compromisos adquiridos por los dirigentes mundiales sean respetados y transformados en medidas concretas después de la Sesión Especial. Propusieron que se promueva la creación de consejos y de parlamentos infantiles en los ámbitos nacional e internacional.

Muchos de los delegados dijeron que el Foro había cambiado sus vidas. Abigail M. Fabrigas, una joven de 16 años que había participado junto a la Presidenta Gloria Arroyo en la presentación de la campaña *Decir sí por los niños y las niñas* en Filipinas, nunca había salido de su país. Llegó a Nueva York “con los ojos brillantes y con una gran sonrisa”, según describió en su diario. Durante su estancia participó en reuniones, en debates y en entrevistas con los medios de comunicación. Después del primer día, Abigail escribió: “¡Vaya un día! Hoy he podido observar de nuevo la esencia del ‘poder infantil’. Todo el mundo, sin importar su país, su idioma, su edad, su sexo, su religión y sus ideas políticas, ha tenido la posibilidad de expresarse”.

*Unos 400 niños se reunieron durante tres días en el Foro de la Infancia, desde el 5 al 7 de mayo de 2002, antes de la Sesión Especial en favor de la Infancia.*



©UNICEF/HQ02-0075/Markisz

# 5

## ENCUENTRO DE LAS GENERACIONES

*“Me gustaría sugerir que durante los tres próximos días dejemos de lado nuestros prejuicios como adultos y que escuchamos a los niños y los jóvenes que se encuentran entre nosotros, a fin de aprender de ellos... Abramos los ojos como ellos lo hacen a las nuevas ideas, a las opiniones diferentes y a los puntos de vista alternativos.”*

S.E. Sr. Han Seung-soo, Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, durante la apertura de la Sesión Especial en favor de la Infancia

A pesar de las funciones fundamentales que desempeñaron los niños y las niñas durante el proceso preparatorio de la Sesión Especial y, por supuesto, durante el Foro de la Infancia, seguía siendo un motivo de preocupación que surgiera una brecha entre las generaciones durante la propia Sesión Especial. ¿Serían capaces los niños y las niñas de realizar la transición desde su propio Foro a la esfera de los adultos en la Asamblea General? ¿Aceptarían los dirigentes mundiales la opinión de estos jóvenes como una contribución al debate “real”? ¿Se interesarían los jóvenes por los puntos de vista de los adultos?

Al final, los jóvenes fueron un elemento esencial para el éxito de la Sesión Especial. Contribuyeron de manera crucial a los debates plenarios. Desempeñaron a menudo un papel fundamental en las actividades paralelas. Empezaron un intercambio de ideas con los dirigentes mundiales, los grandes empresarios, los dirigentes de la sociedad civil y otros jóvenes, en el que expresaron sus preocupaciones, describieron su visión y realizaron recomendaciones para el futuro. Los adultos tomaron a menudo las medidas necesarias para que se escucharan las opiniones de los niños. Tanto los dirigentes adultos como los jóvenes apreciaron la franqueza de los intercambios.

“Vuestra presencia aquí marca un nuevo capítulo en la historia de las Naciones Unidas,” dijo el Secretario

General de las Naciones Unidas, Kofi Annan. “Todos queremos un mundo mejor para los niños. Hasta la fecha, han sido los adultos quienes han tomado las decisiones, pero ahora ha llegado el momento de mejorar el mundo con los niños y las niñas. Os prometo que vuestras opiniones serán escuchadas”.

Una actividad paralela a la que acudieron más de 250 parlamentarios de 75 países, organizada por la Unión Interparlamentaria y el UNICEF para analizar las repercusiones de la legislación y las asignaciones presupuestarias sobre la infancia, incluyó a miembros de Parlamentos infantiles. Bintou Sonko, un niño de 12 años de Gambia que representaba al Foro de la Infancia, declaró a los parlamentarios que los niños “querían tener algo que decir en las cuestiones de gobierno”.

Tres jóvenes de 16 años, Mandisa Nakana, de Sudáfrica, Alexandru Bogdan Rosu, de Rumania, y Laura Hannant, de Canadá, participaron junto a Nane Annan, esposa del Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, la Directora Ejecutiva del UNICEF, Carol Bellamy, y otros adultos en el foro sobre el liderazgo de la mujer en favor de la infancia. Dos jóvenes delegados participaron también en cada una de las tres mesas redondas consagradas a la “Renovación del compromiso y acciones futuras en favor de la infancia para el próximo decenio”. En la



© UNICEF/HOO-2/0105/Markisz

*Wilmot, un joven de Liberia, describe las repercusiones de la guerra sobre la infancia en una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre los niños y los conflictos armados. Al final de la reunión, el Consejo de Seguridad se comprometió a redoblar sus actividades para proteger a los niños y las niñas afectados por los conflictos armados; condenó que los niños sean considerados blancos de guerra o se les explote en los conflictos armados; alentó a todas las partes en conflicto a colaborar en el desarme y la desmovilización de los niños soldados; y prestó apoyo a los compromisos de los Estados Miembros en lo que atañe a los niños y niñas afectados por la guerra.*

primera mesa redonda, Te Kerei Moka, de 17 años, de Nueva Zelanda, y Caroline Barebwoha, de 16 años, de Uganda, hicieron hincapié en la importancia de la educación, especialmente para las niñas y para los niños y las niñas de los grupos indígenas. Te Kerei mencionó por su parte la necesidad de invertir en favor de la nueva generación.

En la Segunda mesa redonda, Marie Claire Umuhoza, de 17 años, de Rwanda, describió los efectos de la violencia sobre su familia y su país. Sus padres fueron asesinados y a sus hermanas las obligaron a huir. "Soy la voz de todos los niños que han sufrido en el mundo... vosotros, que sois miembros de la humanidad, ¿por qué habéis dejado que haya pasado esto?"

En la tercera mesa redonda, Sara Mandić, de 16 años, de la República Federal de Yugoslavia, mencionó la importancia de la educación y de que las escuelas se adapten a las necesidades de los niños. Declaró que en las escuelas de mala calidad "puede que nos hagan estudiar, pero no nos hacen aprender". Yang

Ngen Fat, de 17 años, de Suriname, habló de los castigos corporales en la escuela y de la violencia general, y exigió a los participantes que "imaginen la gran cantidad de niños maltratados... vendidos, que no tienen familias que se ocupen de ellos".

Los niños y los jefes de las delegaciones y los organismos de las Naciones Unidas, entre ellos siete Jefes de Estado, llevaron a cabo cinco diálogos intergeneracionales sin precedentes. En cuatro sesiones se abordaron temas de importancia regional, mientras que la Quinta se dedicó a los conflictos armados. Los niños fueron los moderadores de estas reuniones y coordinaron de una manera aguda los debates.

Los jóvenes aplaudieron con entusiasmo la llegada a la sesión de clausura del Foro de la Infancia de Nelson Mandela, un hombre de estado respetado en el mundo entero que participó de manera prominente en la Sesión Especial. Se trataba de una prueba infalible de que las diferencias de edad no suponen ningún obstáculo para la comunicación.



Desde la izquierda, Graça Machel, ex Ministra de Educación de Mozambique y autora del importante informe de las Naciones Unidas Repercusiones de los conflictos armados sobre los niños, Nelson Mandela, Premio Nobel de la Paz y ex Presidente de Sudáfrica, y Nane Annan, artista y esposa del Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, celebran la campaña internacional de compromisos Decir sí por los niños y las niñas. Alrededor de 95 millones de personas en todo el mundo prestaron su apoyo a esta campaña que patrocina 10 medidas fundamentales en favor de la infancia.

# 6

## ACTIVIDADES PARALELAS

*“Nos deben consultar porque nosotros vivimos nuestros problemas y somos los únicos que sabemos las soluciones.”*

Santiago García Couto, 15 años, de Uruguay

Más de 120 actividades paralelas a la Sesión Especial dieron lugar a debates apasionados e intercambios de experiencias sobre los mejores mecanismos para promover los derechos de la infancia.

Las reuniones, las mesas redondas y los simposios se ocuparon de la trata de los menores de edad, los matrimonios demasiado tempranos, la educación, el amamantamiento y la atención durante la primera infancia, así como las infecciones transmitidas por la vía sexual, la justicia juvenil y los conflictos armados. Los participantes analizaron todos aquellos temas que resultan fundamentales para el respeto de los derechos y el bienestar de los niños y de los jóvenes.

El UNICEF y el ONUSIDA organizaron un debate sobre las estrategias más eficaces para prevenir el VIH entre los jóvenes, en el cual participaron adolescentes y un grupo de expertos. Un Foro Parlamentario, al que asistieron parlamentarios de 75 países –y en el que los miembros de los Parlamentos infantiles estuvieron bien representados– analizó los mecanismos necesarios para adaptar mejor las políticas y las legislaciones nacionales a las necesidades de la infancia. En el curso de un simposio, dirigentes religiosos señalaron que cinco sextas partes de la población mundial pertenecían a una religión y prometieron contribuir para conseguir un mundo apropiado para los niños.

Los participantes a la primera reunión internacional de las Instituciones Independientes de Defensa de los Derechos de la Infancia –como los comisionados y los defensores de la niñez– llegaron a un compromiso para multiplicar por dos en un plazo de diez años el número de países (30 en la actualidad) que disponen de estas

instituciones. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, el UNICEF y la OMS presentaron la publicación *Children in the New Millennium: Environmental Impact on Health*, un documento donde se señala que 5.500 niños y niñas mueren todos los años debido a enfermedades causadas por el consumo de agua o de alimentos insalubres.

Un debate de expertos sobre las Ciudades acogedoras para los niños reunió a alcaldes, a representantes de ONG y de las Naciones Unidas y a niños y niñas, con el objetivo de examinar las mejores prácticas para las zonas urbanas. Jin Ling Yang, una joven de 18 años de China, ilustró mediante un dibujo la diferencia entre la ciudad contaminada que existe hoy en día y una ciudad ideal donde los niños podrían jugar y acudir a la escuela en una situación de plena seguridad.

Los cónyuges de Jefes de Estado o de Gobierno y otros 32 invitados participaron con Nane Annan en un foro sobre la capacidad de liderazgo de la mujer en favor de la infancia. Janet Museveni, de Uganda, una de las dirigentes que participaron, mencionó en una emotiva intervención la necesidad de cooperar con las comunidades para reducir la incidencia del VIH/SIDA. El Foro afirmó que hace falta garantizar el acceso de todas las niñas a una educación de calidad que les ofrezca la seguridad necesaria para desempeñar una función dirigente en sus comunidades.

El diálogo sobre las alianzas entre los sectores público y privado reunió a Jefes de Estado, responsables de las Naciones Unidas y dirigentes empresariales. Bill Gates, Presidente de Microsoft Corporation y cofundador de la Fundación Bill y Melinda Gates,



señaló que las alianzas entre las empresas y las organizaciones sin fines de lucro son fundamentales para abordar problemas internacionales como el VIH/SIDA. “Debemos aprovechar nuestras ventajas y conocimientos técnicos mutuos”, aseguró.

Gates mencionó la Alianza Mundial para la Mejora de la Nutrición (GAIN, según sus siglas en inglés), una agrupación que reúne a organizaciones de los sectores público y privado para eliminar la carencia de vitaminas y minerales, y que fue presentada durante la Sesión Especial. Esta alianza financiará el enriquecimiento de los alimentos en los países en desarrollo a fin de mejorar la salud, el desarrollo cognoscitivo y la productividad. La iniciativa se basa en la Alianza Mundial para las Vacunas y la Inmunización (GAVI), una alianza entre los sectores público y privado que ha permitido aumentar la tasa de vacunación de los niños y proporcionar nuevas vacunas y fondos para la inmunización en 54 países desde 1999. La Fundación Gates es uno de los principales donantes de GAIN y GAVI.

Carol Bellamy señaló que la colaboración de los sectores público y privado ha contribuido de manera decisiva a eliminar casi por completo la poliomielitis y a lograr importantes reducciones en los trastornos debidos a la carencia de yodo.

Las ONG organizaron más de 80 actividades paralelas, en las que se abordó todo el abanico de los derechos de la infancia y las preocupaciones sobre el tema. La Asociación Internacional de Pediatría, en la reunión titulada “Niños sanos para un mundo sano”, presentó un “llamado para la acción” destinado a movilizar a más de medio millón de pediatras en todo el mundo. En otra reunión celebrada en Quaker House, cerca de la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, los niños aprendieron a realizar campañas contra las minas terrestres en sus escuelas y sus comunidades.

Las ONG organizaron un foro sobre la salud y el medio ambiente, así como una reunión de expertos sobre sistemas innovadores para educar a los niños y niñas marginados.

Los miembros de las ONG desfilaron, bailaron y presentaron obras de teatro para mostrar sus puntos de vista. Organizaron talleres de arte dramático y actividades sobre los niños que viven en la calle, sobre las niñas que defienden su propia causa y sobre la educación en situaciones de emergencia.

En muchas de estas actividades de las ONG, los niños que han vivido en situaciones extremas pudieron expresar sus opiniones. Proveniente del norte de Uganda, Akelo, un joven desplazado por los atentados terroristas del Ejército de Liberación del Señor, es el dirigente de una ONG que promueve la educación de los jóvenes por los jóvenes. Bala Subramanyam, de 18 años, de la India, contribuyó a establecer un sindicato infantil a la edad de 7 años, cuando ella misma era una trabajadora infantil.

Un gran número de las actividades paralelas estuvieron consagradas a las medidas necesarias para quebrar el círculo de la pobreza. Luego de un desayuno organizado durante la Sesión Especial, Gordon Brown, Ministro de Finanzas del Reino Unido, propuso un “nuevo convenio” entre los países industrializados y los países en desarrollo, basado en una verdadera apertura de los mercados y un aumento de la asistencia al desarrollo.

El Ministro Brown dijo: “Debemos lograr nuestro objetivo, el objetivo de todas las personas honestas de este mundo, es decir, que ningún país, que ninguna persona y que ningún niño tenga que quedarse atrás”.



*Unos jóvenes participan intensamente en un debate durante un diálogo intergeneracional con niños y niñas de América Latina y el Caribe.*

# 7

## UN MUNDO APROPIADO PARA LOS NIÑOS

*“Después de esta experiencia, nuestra esperanza es que se logren más progresos en los próximos diez años que los que se lograron en los últimos diez.”*

Declaración realizada por los jóvenes representantes del Foro de la Infancia

Cuando la Sesión Especial en favor de la Infancia terminó el 10 de mayo, los dirigentes mundiales clausuraron esta histórica reunión prometiendo aportar su apoyo a “Un mundo apropiado para los niños”. Este documento es al mismo tiempo una declaración, un examen de los progresos y un plan de acción, y establece 21 objetivos y metas específicos en cuatro esferas prioritarias:

- La promoción de vidas sanas;
- La educación de calidad;
- La protección contra el maltrato, la explotación y la violencia;
- La lucha contra el VIH/SIDA.

No suele suceder que un documento elaborado por los participantes de una reunión internacional importante se apruebe sin ningún tipo de polémica, y esta reunión no fue una excepción. Sin embargo, a pesar de algunas críticas –relacionadas principalmente con la asignación de recursos, el derecho a la salud de la

reproducción y los vínculos con la Convención sobre los Derechos del Niño– hubo un consenso sobre la validez del documento final en lo que se refiere a los siguientes puntos: la promoción de alianzas, la participación de las mujeres y de los niños y niñas, y la supervivencia, el desarrollo y la protección de la infancia.

Al final, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó oficialmente “Un mundo apropiado para la infancia”.

### Declaración

En la declaración, los dirigentes mundiales se comprometen a llevar a término el programa inacabado de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia, así como lograr los objetivos y las metas suplementarias, inclusive los Objetivos de Desarrollo para el Milenio. La declaración afirma además que el mundo debe promover y proteger los derechos de la infancia y reconocer el carácter de documento vinculante de la Convención sobre los Derechos del Niño. La Declaración apoya los diez objetivos principales de la campaña *Decir sí por los niños*, que surgió del Movimiento Mundial en favor de la Infancia.

### Plan de acción

#### **Establecer un mundo apropiado para los niños y las niñas**

El Plan de Acción se compromete a establecer un mundo donde todos los niños tengan el mejor



*Bushra Jawabri, de los Territorios Palestinos Ocupados, y Julia Resnitsky, de Israel, comparten la misma vocación de activistas para encontrar una solución pacífica al conflicto palestino-israelí. Aquí participan en un debate intergeneracional sobre las repercusiones de la guerra sobre la infancia.*



©UNICEF/HQ02-0485/DeCasare

*El Director General de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Juan Somavia, habla sobre el trabajo que pone en peligro a la niñez.*



©UNICEF/HQ02-0484/DeCasare

*Una delegada de la región de América Latina y el Caribe participa en un diálogo intergeneracional.*



©UNICEF/HQ02-0162/DeCasare

*Durante el primer día de la Sesión Especial en favor de la Infancia se celebró una marcha en defensa de los derechos de la niñez, seguida de una vigilia con velas. Patrocinada por grupos de derechos humanos, la marcha subrayó la lucha mundial contra el trabajo infantil explotador y la petición a los dirigentes del mundo para que mantengan las promesas que realizaron durante la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de 1990.*

comienzo posible en la vida, disfruten del acceso a una educación básica de calidad y desarrollen todo su potencial individual.

El Plan preconiza el apoyo y el fortalecimiento de la familia, la eliminación de la discriminación y la lucha contra la pobreza.

Los países se comprometen a promover la igualdad de género mediante la eliminación de la discriminación contra las niñas y un nuevo examen de la función de los niños varones en la sociedad. También prometen proteger los derechos humanos de todos, entre ellos los niños autóctonos y los niños con discapacidades.

### **Metas, estrategias y acciones**

Los gobiernos definieron una serie de medidas y de metas prioritarias para 2010, que servirán de parámetros para lograr en 2015 los Objetivos de Desarrollo para el Milenio.

#### **1. Promover vidas sanas**

El Plan ofrece 25 medidas destinadas a “romper el ciclo intergeneracional de malnutrición y la mala salud procurando que todos los niños comiencen la vida en condiciones de seguridad y de buena salud”. Entre estas medidas se encuentran varias metas destinadas a reducir la tasa de mortalidad de los recién nacidos, de los niños menores de cinco años y de las madres; mejorar el acceso al agua potable y a un saneamiento higiénico; y, especialmente, apoyar el desarrollo durante la primera infancia y la adolescencia.

#### **2. Ofrecer una educación de calidad**

Los gobiernos concederán una prioridad especial a las medidas destinadas a asegurar que, de aquí a 2015, todos los niños tengan acceso a una educación primaria gratuita, obligatoria, de buena calidad, y a terminar sus estudios. En 2010, por lo menos un 90% de los niños en edad de acudir a la escuela primaria deberán estar escolarizados. La igualdad de género en materia de educación tendrá que ser un hecho en 2015. Hay 19 medidas específicas



dedicadas a garantizar un mejor acceso a la educación y a la calidad de la enseñanza.

#### **3. Proteger a los niños contra el maltrato, la explotación y la violencia**

Los dirigentes del mundo reconocieron que los niños y las niñas tienen derecho a la protección contra todas las formas de maltrato, de falta de atención, de explotación y de violencia. El Plan compromete a los gobiernos a proteger a los niños contra los efectos de los conflictos armados, contra todas las formas de explotación sexual –incluida la trata– así como contra las peores formas de trabajo infantil.

#### **4. Luchar contra el VIH/SIDA**

Los gobiernos han aceptado tomar medidas urgentes y radicales para reducir en un 25%, en 2005, la



©UNICEF/H002-0468/Bronstein

*S.E. el Sr. Alberto Chissano, Presidente de Mozambique, habla sobre la importancia del activismo juvenil en un diálogo intergeneracional con niños y niñas de África.*

tasa de infección por el VIH entre los jóvenes en los países más afectados, y en todo el mundo para 2010. Prometieron reducir el número de recién nacidos infectados en un 20% hacia 2005 y en un 50% para 2010.

### **Movilizar recursos**

El Plan de acción reconoce que la inversión en los niños sienta “las bases de una sociedad justa, una economía firme y un mundo sin pobreza”. Más adelante señala que promover una existencia mejor y más sana para todos los niños del mundo es un objetivo “que se puede lograr” y que está “claramente al alcance de la comunidad mundial”.

En el documento se hace una mención especial a la necesidad de apoyar a los países menos adelantados en África subsahariana, así como los pequeños

Estados insulares en desarrollo, los países sin litoral y los países con economías en transición.

Las naciones más ricas deben cumplir sus compromisos para asignar al desarrollo un 0,7% del PNB, reducir la carga de la deuda de los países en desarrollo, y abrir los mercados e incrementar el comercio. Es preciso tratar de obtener nuevos recursos procedentes del sector público y privado, en parte mediante la reducción del gasto militar y en parte mediante una mejora de las alianzas con las empresas y la sociedad civil. Además, a fin de cumplir con las metas de la Iniciativa 20/20, un 20% de la asistencia oficial al desarrollo de los países industrializados y un 20% de los presupuestos nacionales de los países en desarrollo deben asignarse a los servicios sociales básicos.

# 8

## COMPROMISOS Y SEGUIMIENTO

*“Dadnos a nosotros, vuestros niños, un buen presente. Nosotros, por nuestra parte, os daremos un buen futuro.”*

Toukir Ahmed, de 16 años, Bangladesh

“Un mundo apropiado para los niños” es la encarnación del lenguaje del compromiso. En su Plan de Acción, los dirigentes mundiales dijeron: “Reafirmamos enérgicamente nuestra determinación de alcanzar esas metas y objetivos”. En el documento se establecen metas para medir en 2010 los progresos en el logro de los Objetivos de Desarrollo para el Milenio en 2015.

“Un mundo apropiado para los niños” atribuye a cada país la responsabilidad primaria de poner en práctica

el Plan, pero indica que los países industrializados deben cumplir con sus compromisos de asistencia oficial al desarrollo y acelerar el alivio de la deuda. Se requieren nuevos recursos sustanciales para el desarrollo social en las esferas nacional e internacional.

Además de los compromisos sobre los que llegaron a un acuerdo todos los dirigentes mundiales, 25 países y la Unión Europea realizaron otras promesas durante la Sesión Especial. Por ejemplo, China acordó incorporar en 2002 la vacuna de la hepatitis B en su



programa sistemático de vacunación infantil; Lesotho se comprometió a proporcionar educación básica de calidad para todos los niños y niñas hacia 2006; Uruguay prometió reducir aún más la mortalidad infantil, la pobreza y la marginación social; y Perú prometió reducir el gasto militar para destinar el dinero a los servicios infantiles. La Unión Europea prometió que sus miembros destinarán un promedio de un 0,39% del PNB a la asistencia oficial al desarrollo para 2006. Luxemburgo y Noruega aprobaron la meta aún más ambiciosa de asignar un 1% de su PNB a partir de 2005.

Muchas asociaciones internacionales, ONG, organizaciones confesionales y gobiernos locales realizaron promesas específicas.

La Unión Interparlamentaria, la principal asociación de legisladores, presentó una serie de iniciativas y compromisos importantes. Entre ellas está la incorporación de la Convención sobre los Derechos del Niño en las constituciones nacionales, el nombramiento de defensores de la infancia responsables ante sus parlamentos, la creación de comités parlamentarios oficiales para supervisar las repercusiones de las medidas presupuestarias sobre la infancia, asegurar la celebración de un debate parlamentario anual sobre la situación de la infancia y la creación de parlamentos juveniles.

Los dirigentes de varias confesiones religiosas se comprometieron a que sus comunidades trabajen juntas en el fomento de paz –una necesidad para que la niñez prospere– y analizar sus enseñanzas, programas y políticas relativas a la niñez para asegurar que promueven el interés superior de la niñez. Se comprometieron a promover la causa de la infancia en todos los ámbitos, tanto en cuestión de políticas como de recursos. Prometieron trabajar con denuedo para reducir la discriminación y el estigma que confrontan los niños y las niñas debido a la enfermedad, la discapacidad, el género o su origen minoritario.

Los alcaldes de Yokohama y Manila hicieron votos para eliminar la explotación comercial sexual de la infancia en sus ciudades. Rotary International se comprometió a erradicar la poliomielitis en todo el mundo.

Los dirigentes mundiales estuvieron de acuerdo en la necesidad de aplicar políticas, establecer alianzas y alentar la participación de los jóvenes a fin de cumplir con los compromisos de “Un mundo apropiado para los niños”.

Los dirigentes aprobaron también la formulación para 2003 de planes nacionales y regionales de acción dotados de metas y objetivos específicos con plazos definidos y medidas de vigilancia para su cumplimiento. El UNICEF ha recibido el encargo de supervisar los progresos del Plan de Acción, y el Secretario General de las Naciones Unidas informará de manera sistemática a la Asamblea General sobre los progresos alcanzados en la puesta en práctica del Plan.

Después de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de 1990, 155 países establecieron planes nacionales de acción. En su mayoría, estos planes fueron formulados por los funcionarios gubernamentales sin ninguna participación de los propios niños y niñas. Esta vez, los gobiernos se comprometieron a crear un movimiento mundial en favor de la infancia “que impulse un cambio imposible de detener”. Prometieron fortalecer las alianzas con las familias, los gobiernos locales, los parlamentarios, las ONG y las organizaciones comunitarias, el sector privado, los dirigentes religiosos y culturales, los medios de comunicación, las organizaciones regionales y profesionales, y especialmente con los niños. En el Plan de Acción de “Un mundo apropiado para los niños” se dice claramente que “[debe respetarse] el derecho de los niños, incluidos los adolescentes, a expresarse libremente, y sus opiniones deben tenerse en cuenta en todos los asuntos que les afecten... en función de la edad y la madurez de los niños”.

*S.E. el Sr. Alejandro Toledo Manrique, Presidente del Perú, reafirmó con firmeza su compromiso con las metas de “Un Mundo apropiado para los niños”.*

Los participantes estuvieron también de acuerdo en que las ONG tienen un importante papel que desempeñar en la preparación de planes nacionales de acción en favor de la infancia, mediante la presión que ejercen sobre los gobiernos para que asignen recursos destinados a la infancia y mediante la vigilancia de los progresos y los compromisos reafirmados en “Un mundo apropiado para los niños” y el cumplimiento de las obligaciones que emanan de la Convención sobre los Derechos del Niño. Una prueba del éxito de las ONG será el grado en que promuevan la participación de los niños y las niñas en la planificación y puesta en práctica de los Planes Nacionales de Acción.

“Cuando termine la Sesión Especial”, dijo a las ONG el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, “las Naciones Unidas esperan que las ONG actúen de vigilantes y supervisen las promesas realizadas. Ustedes deben encargarse de que nosotros nos mantengamos alerta”.

Ese proceso comenzó inmediatamente. El Grupo Directivo de las ONG organizó una Carta de Compromisos actualizada minuto a minuto donde se registraron las promesas de los Gobiernos, las ONG y otros grupos e individuos que participaron en la Sesión, y que está publicada en [www.ngosatunicef.org](http://www.ngosatunicef.org).

Y el Movimiento Mundial en favor de la Infancia está dedicado a analizar la forma en que se ponen en práctica los compromisos de “Un mundo apropiado para los niños”. Como dijo durante la Sesión Especial Eveline Herfkens, entonces Ministra de Cooperación para el Desarrollo de los Países Bajos, “una de las cosas que enseñamos a nuestros hijos es que los acuerdos se deben cumplir”.

En la página [www.unicef.org/spanish/specialsession](http://www.unicef.org/spanish/specialsession) hay información disponible sobre la Sesión Especial, inclusive el texto “Un mundo apropiado para los niños”.



© UNICEF/HQ02-0200/Bronstein

*Como parte de las actividades de la Sesión Especial, la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil de Venezuela y los niños de la troupe Young Dancers in Repertory de los Estados Unidos actuaron en el concierto de gala del 9 de mayo titulado "Celebración del liderazgo: Cambiar el mundo con los niños".*





Publicado por el Fondo de las  
Naciones Unidas para la Infancia  
División de Comunicaciones  
3 United Nations Plaza, H-9F  
Nueva York, NY 10017  
Estados Unidos

pubdoc@unicef.org  
www.unicef.org/spanish

Abril de 2003



**Movimiento Mundial  
en favor de la Infancia**

Foto de portada: *Gabriela Azurduy Arrieta, de Bolivia, una de las dos niñas delegadas del Foro de la Infancia, presenta el mensaje del Foro ante la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor de la Infancia.*